

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung

**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz

**Band:** 91 (2013)

**Heft:** 6

**Vorwort:** Editorial : Berg-und-Tal-Fahrten aller Arten

**Autor:** Noser, Marianne

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Editorial



Marianne Noser,  
Chefredaktorin

## Berg-und-Tal-Fahrten aller Arten

Als «Katastrophen-Franz» hat er sich einst bei der Unwetterkatastrophe in Uri schweizweit einen Namen geschaffen: der frühere FDP-Parteipräsident und Nationalrat Franz Steinegger. Auch heute noch ist der inzwischen Siebzigjährige sehr aktiv und engagiert. Im Interview mit Zeitlupe-Redaktorin Usch Vollenwyder erzählt der Urner, was einen Krisenmanager auszeichnet und wie er die derzeitige Situation der FDP einschätzt. Er verrät überdies, wie viel Energie ihm seine Familie verleiht und weshalb er auch im Pensionsalter noch immer voller Tatendrang ist.

Weiterchampfen, obwohl sie längst die AHV erhalten, das machen auch viele Pensionierte, die für den Betrieb der Furka-Bergstrecke begeistert Fronarbeit leisten. Zeitlupe-Redaktor Gallus Keel hat die Wagenwerkstatt in Aarau besucht und den angefressenen Bähnlern über die Schultern geschaut. Den spannenden Bericht darüber lesen Sie auf den Seiten 18 bis 21.

Annegret Honegger hat sich ebenfalls mitten ins Geschehen begeben und dabei das «Fischerparadies Lungerersee» kennengelernt. In ihrem Artikel über das Angebot von Pro Senectute Obwalden schildert sie eindrücklich, dass Fischen nicht nur Geduld, sondern oft auch ganz schön viel Durchhaltewillen verlangt.

Zähigkeit ist eine Eigenschaft, die auch den «König der Berge» auszeichnet. Auf den Seiten 26 und 27 lesen Sie, wie Steinböcke im Hochgebirge überleben und weshalb es nicht selbstverständlich ist, dass sie bei uns immer noch heimisch sind.

Dass Schwiegermutter und Schwiegertochter gut miteinander auskommen, ist ebenfalls nicht selbstverständlich. Zeitlupe-Redaktorin Usch Vollenwyder hat sich mit dem oft belasteten Verhältnis intensiv auseinandergesetzt und festgestellt, dass die «böse Schwiegermutter» zwar ein Klischee ist, diese Beziehung unter Frauen aber trotzdem meist einen Balanceakt zwischen Nähe und Distanz darstellt. Im Artikel ab Seite 10 lernen Sie zwei positive Beispiele kennen und erfahren von der Paar- und Familientherapeutin Madeleine Lüthy, was hinter einem Schwiegermutter-Schwiegertochter-Konflikt stecken kann und welche Lösungsansätze sich bewährt haben.

**Liebe Leserinnen und Leser,** ich hoffe, dass Sie sich vom vielfältigen Themenmix dieser Ausgabe wiederum angesprochen fühlen. Herzlichen Dank für Ihre Treue und viel Spass bei der Lektüre.



HAUSBETREUUNGSDIENST  
für Stadt und Land



Wir nehmen uns  
gerne Zeit für Sie!



### Pflege, Betreuung und Haushalt

Tag & Nacht und am Wochenende; qualifiziertes, erfahrenes Personal; zuverlässig, individuell und flexibel; zu den offiziellen Pflegetarifen; von allen Krankenkassen anerkannt.

**Hausbetreuungsdienst für Stadt  
und Land AG**  
Zentrale für alle Kantone D/F/I:

**0844 77 48 48**  
**www.homecare.ch**

### Private Spitzex

#### Ich bin an Folgendem interessiert:

- Allgemeine Informationen zu den Angeboten in der Pflege
- Allgemeine Informationen zu den Betreuungs- und Haushaltshilfe-Leistungen
- Mitgliedschaft
- Inkontinenzprodukte 
- Bitte rufen Sie mich an

**Vorname/Name**

**Strasse**

**PLZ/Ort**

**Telefon/E-Mail**

**Geburtsdatum**

**Coupon zurückschicken an:**  
Hausbetreuungsdienst für  
Stadt und Land  
Schwarztorstrasse 69  
3000 Bern 14